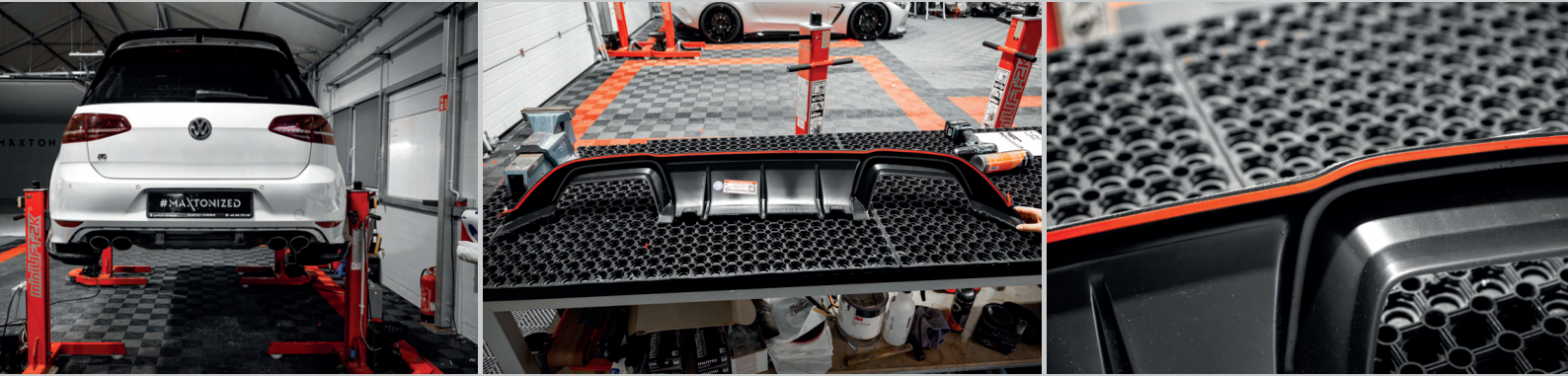


General Assembly Instruction

Glued Rear Valance

Before assembly



Before installation, consider the type of rear valance you'll be installing. Glued rear valance have no mounting tabs, its edges are straight, and should fit flush against the bumper across the entire width of the valance. Before installing the valance, wash and dry the car. We recommend using jacks and working with two people.

Step 1



Step 1

Dismantle the original rear valance. Place the Maxton Design rear valance on the bumper. Measure the exact position of the rear valance on the bumper so that the valance is in the middle of the bumper.

Step 2



Step 2

After determining the position, use masking tape to mark the outline of the rear valance on the bumper.

Step 3

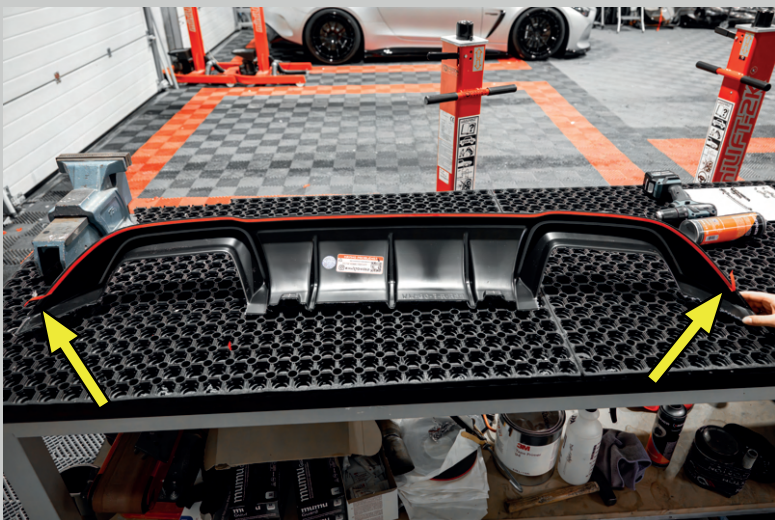


Step 3

Thoroughly clean, degrease and dry the place where the rear valance is mounted.

Note! If there is a PPF film, ceramic coating or other protective coating on the car, a piece of the film or coating should be removed from the installation location so that the double-sided tape sticks directly to the bumper.

Step 4



Step 4

Remove small pieces of the protective film from the double-sided tape and bend them sideways outwards from the rear valance.

Step 5



Step 5

Place the rear valance against the bumper according to the markings on the masking tape. Pay attention to the precision of the rear valance application. To be sure, we recommend taking a few more measurements of the position. Then remove the remaining piece of protective film from the double-sided tape and press the rear valance firmly against the bumper.

Step 6



Step 6

Remove the masking tape from the bumper. Remove the protective film from the rear valance.

Step 7



Step 7

There is a recess on the underside of the rear valance for mounting the screw. Make a hole through this recess so that the hole you made matches the original mounting. Insert the screw through the hole so that the head of the screw is pointing down. Use a washer and nut to screw everything together tightly. Repeat the same steps on the other side of the rear valance. Done.

(PL) Polski

Instrukcja montażu wklejanej dokładki tylnej

Przed montażem zwróć uwagę, jaki rodzaj dokładki tylnej będziesz montował. Wklejana dokładka tylna charakteryzuje się tym, że nie posiada żadnych wypustów montażowych, jej brzeg jest prosty i ma przylegać do zderzaka na całej szerokości dokładki. Przed montażem dokładki należy umyć i osuszyć samochód. Zalecamy użycie podnośników i pracę w dwie osoby

Step 1

Zdemontuj oryginalną dokładkę tylną. Przyłóż dokładkę Maxton Design do zderzaka. Zmierz dokładnie położenie dokładki na zderzaku tak, by dokładka znajdowała się po środku zderzaka.

Step 2

Po ustaleniu położenia, za pomocą taśmy maskującej oznacz obrys tylnej dokładki na zderzaku.

Step 3

Dokładnie oczyść, odtłuść i wysusz miejsce montażu dokładki. Uwaga! Jeśli na samochodzie znajduje się folia PPF, powłoka ceramiczna lub inna powłoka ochronna, fragment folii lub powłoki należy usunąć z miejsca montażu tak, by taśma dwustronna skleiła się bezpośrednio z zderzakiem.

Step 4

Zdejmij niewielkie fragmenty folii zabezpieczającej z taśmy dwustronnej i odchyl je w bok na zewnątrz dokładki.

Step 5

Przyłóż dokładkę tylną do zderzaka zgodnie z oznaczeniem taśmą maskującą. Zwróć uwagę na dokładność przyłożenia dokładki. Dla pewności zalecamy ponowne wykonanie kilku pomiarów położenia. Następnie zdejmij pozostały fragment folii zabezpieczającej z taśmy dwustronnej i mocno dociskaj dokładkę do zderzaka.

Step 6

Zdejmij taśmę maskującą z zderzaka. Zdejmij folię zabezpieczającą z dokładki tylnej.

Step 7

Od spodu dokładki tylnej znajduje się zagłębienie do zamocowania śruby. Wykonaj otwór przez to zagłębienie tak, by wykonany otwór pokrywał się z oryginalnym mocowaniem. Przez otwór przełóż śrubę tak, by główka śruby skierowana była w dół. Za pomocą podkładki i nakrętki skręć całość mocno. Te same czynności powtórz po drugiej stronie dokładki. Gotowe.

(BG) Bulgarski

Instruktsii za montazh na zalepena zadna prestilka

Predi montazha, pomislete za vida na zadniya spoiler, koito shte montirate. Zalepenite zadni spoileri nyamat montazhni ezicheta, rūbovete im sa pravi i tryabva da prilyagat plūtno kŭm bronyata po tsyalata shirina na spoilera. Predi da montirate spoilera, izmīite i podsushete kolata. Preporŭchvame izpolzvaneto na krikove i rabota s dvama dushi.

Stŭpka 1

Demontiraite originalnata zadna prestilka. Postavete zadnata prestilka Maxton Design vŭrkhu bronyata. Izmerete tochnata pozitsiya na zadnata prestilka na bronyata, taka che prestilŭt da e v sredata na bronyata.

Stŭpka 2

Sled kato opredelite pozitsiyata, markiraite ochertaniyata na zadnata prestilka na bronyata s maskirashta lenta.

Stŭpka 3

Pochistete, obezmaslete i podsushete myastoto, kŭdeto e montirana zadnata prestilka. Zabelezhka! Ako avtomobilŭt ima PPF, keramichno pokritie ili drugo zashtitno pokritie, chast ot folioto ili pokritieto tryabva da se otstrani ot myastoto na montazh, taka che dvustrannata lenta da zalepne direktno kŭm bronyata.

Stŭpka 4

Otstranete malki chasti ot zashtitното folio ot dvustrannata lenta i gi ogŭnete nastrani navŭn ot zadnata prestilka.

Stŭpka 5

Postavete zadnata prestilka sreshtu bronyata, karkto e otbelyazano s maskirashtata lenta. Obŭrnete vnimanie na tochnostta na pozitsiyata na zadnata prestilka. Za da ste sigurni, preporŭchvame da napravite oshte nyakolko izmervaniya na pozitsiyata. Sled tova otstranete ostanalata chast ot zashtitното folio ot dvustrannata lenta i natisnete plŭtno zadnata prestilka kŭm bronyata.

Stŭpka 6

Otstranete maskirashtata lenta ot bronyata. Otstranete zashtitното folio ot zadnata prestilka.

Stŭpka 7

Ot dolnata strana na zadnata prestilka ima vdlŭbnatina za montirane na vinta. Napravete dupka prez тази vdlŭbnatina, taka che dupkata da e podravnena s originalnata stoika. Postavete bolta prez otvora, taka che glavata na bolta da sochi nadolu. Izpolzvaite shaibata i gaikata, za da zaviete vsichko zaedno. Povtorete sŭshtite stŭpki ot drugata strana na zadnata prestilka. Gotovo.

(HR) Hrvatski

Upute za ugradnju zalijepljene stražnje maske

Prije ugradnje, razmislite o vrsti stražnjeg spojlera koji ćete ugrađivati. Lijepljeni stražnji spojleri nemaju jezičke za montažu, rubovi su im ravni i trebali bi se u ravnini s branikom po cijeloj širini spojlera. Prije ugradnje spojlera operite i osušite automobil. Preporučujemo korištenje dizalica i rad s dvije osobe.

Korak 1

Rastavite originalnu stražnju masku. Postavite Maxton Design stražnju masku na branik. Izmjerite točan položaj stražnjeg ruba na braniku tako da zaslon bude u sredini branika.

Korak 2

Nakon određivanja položaja, označite obris stražnjeg ruba na braniku samoljepljivom trakom.

3. korak

Očistite, odmastite i osušite mjesto na kojem je montirana stražnja maska. Bilješka! Ako automobil ima PPF, keramički premaz ili drugi zaštitni premaz, dio filma ili premaza treba ukloniti s mjesta montaže tako da se dvostrana traka zalijepi izravno na branik.

Korak 4

Uklonite male dijelove zaštitne folije s dvostrane trake i savijte ih bočno prema van od stražnjeg ruba.

Korak 5

Postavite stražnji dio na branik kao što je označeno samoljepljivom trakom. Obratite pozornost na preciznost položaja stražnjeg ruba. Kako biste bili sigurni, preporučamo još nekoliko mjerenja položaja. Zatim uklonite preostali dio zaštitne folije s dvostrane trake i čvrsto pritisnite stražnji dio na branik.

Korak 6

Uklonite zaštitnu traku s odbojnika. Uklonite zaštitni film sa stražnjeg poklopca.

Korak 7

Na donjoj strani stražnjeg poklopca postoji udubljenje za montažu vijka. Napravite rupu kroz ovo udubljenje tako da rupa bude poravnata s izvornim nosačem. Umetnite vijak kroz rupu tako da glava vijka bude okrenuta prema dolje. Koristite podlošku i maticu da sve čvrsto pričvrstite. Ponovite iste korake na drugoj strani stražnjeg ruba. Gotovo.

(CZ) Cestina

Pokyny pro instalaci lepeného zadního volánu

Před instalací zvažte typ zadního spoileru, který budete instalovat. Lepené zadní spoilery nemají žádné montážní výstupky, jejich okraje jsou rovné a měly by po celé šířce spoileru zarovnat s nárazníkem. Před instalací spoileru vůz umyjte a osušte. Doporučujeme použít zvedáky a pracovat ve dvou lidech.

Krok 1

Demontujte původní zadní kryt. Umístěte zadní kryt Maxton Design na nárazník. Změřte přesnou polohu zadního volánu na nárazníku tak, aby byl volán uprostřed nárazníku.

Krok 2

Po určení polohy označte obrys zadního bočního krytu na nárazníku maskovací páskou.

Krok 3

Očistěte, odmastěte a osušte místo, kde je namontován zadní volán. **Poznámka!** Pokud má vůz PPF, keramický povlak nebo jiný ochranný povlak, měla by být část fólie nebo povlaku odstraněna z místa montáže tak, aby oboustranná páska přilnula přímo k nárazníku.

Krok 4

Odstraňte malé části ochranné fólie z oboustranné pásky a ohněte je stranou směrem ven ze zadního volánu.

Krok 5

Umístěte zadní boční kryt k nárazníku, jak je označeno maskovací páskou. Věnujte pozornost přesnosti polohy zadního bočního krytu. Pro jistotu doporučujeme provést ještě pár měření polohy. Poté odstraňte zbývající část ochranné fólie z oboustranné pásky a přitiskněte zadní volán pevně k nárazníku.

Krok 6

Odstraňte maskovací pásku z nárazníku. Odstraňte ochrannou fólii ze zadního volánu.

Krok 7

Na spodní straně zadního volánu je vybrání pro montáž šroubu. Vytvořte otvor skrz toto vybrání tak, aby byl otvor zarovnan s původním držákem. Vložte šroub skrz otvor tak, aby hlava šroubu směřovala dolů. Pomocí podložky a matice vše pevně sešroubujte. Opakujte stejné kroky na druhé straně zadního volánu. Hotovo.

(DK) Dansk

Instruktioner til montering af en limet bagklap

Før montering skal du overveje, hvilken type hækspoiler du skal montere. Limede hækspoilere har ingen monteringsflige, deres kanter er lige, og de skal passe plant mod kofangeren i hele spoilerens bredde. Vask og tør bilen, før du monterer spoileren. Vi anbefaler at bruge donkrafte og at arbejde med to personer.

Trin 1

Afmonter den originale bagkappe. Placer Maxton Design bagklappen på kofangeren. Mål den nøjagtige position af den bagerste kappe på kofangeren, så kappen er i midten af kofangeren.

Trin 2

Efter at have bestemt positionen, skal du markere omridset af den bagerste kappe på kofangeren med malertape.

Trin 3

Rengør, affedt og tør det sted, hvor bagklappen er monteret. Note! Hvis bilen har en PPF, keramisk belægning eller anden beskyttende belægning, skal en del af filmen eller belægningen fjernes fra monteringsstedet, så den dobbeltsidede tape klæber direkte til kofangeren.

Trin 4

Fjern små dele af beskyttelsesfilmen fra den dobbeltsidede tape, og bøj dem sidelæns udad fra den bagerste kappe.

Trin 5

Placer den bagerste kappe mod kofangeren som markeret med malertape. Vær opmærksom på præcisionen af den bagerste kappeposition. For at være sikker anbefaler vi at tage et par flere målinger af positionen. Fjern derefter den resterende del af beskyttelsesfilmen fra den dobbeltsidede tape og tryk den bagerste kappe fast mod kofangeren.

Trin 6

Fjern malertape fra kofangeren. Fjern beskyttelsesfilmen fra bagklappen.

Trin 7

Der er en fordybning på undersiden af den bageste skærm til montering af skruen. Lav et hul gennem denne fordybning, så hullet flugter med den originale montering. Indsæt bolten gennem hullet, så bolthovedet peger nedad. Brug skiven og møtrikken til at skruer det hele godt sammen. Gentag de samme trin på den anden side af bagklappen. Færdig.

(EE) Eesti keel

Juhised liimitud tagumise valtsi paigaldamiseks

Enne paigaldamist mõtle läbi, millist tüüpi tagaspoilerit sa paigaldad. Liimitud tagaspoileritel pole kinnitusklambreid, nende servad on sirged ja need peaksid kogu spoileri laiuses kaitserauaga tasapinnaliselt sobima. Enne spoileri paigaldamist pese ja kuivata auto. Soovitame kasutada tungraudu ja töötada kahe inimesega.

1. samm

Demonteerige originaal tagumine tõmbeklapp. Asetage Maxton Designi tagumine külgakaitse kaitseraua külge. Mõõtke kaitseraua tagumise tõmbe täpset asendit nii, et kaitseraua oleks kaitseraua keskel.

2. samm

Pärast asendi määramist märkige kaitserauale maalriteibiga tagumise katte piirjooned.

3. samm

Puhastage, rasvatage ja kuivatage koht, kuhu on paigaldatud tagumine tõmbeklapp. Märkus! Kui autol on PPF, keraamiline kate või muu kaitsekate, tuleks osa kilet või katet paigalduskohast eemaldada, et kahepoolne teip kleepuks otse kaitseraua külge.

4. samm

Eemaldage kahepoolselt teibilt kaitsekile väikesed osad ja painutage need tagumisest ääristusest külgsuunas väljapoole.

5. samm

Asetage tagumine kaitseraua kaitseraua vastu, nagu on märgitud maalriteibiga. Pöörake tähelepanu tagumise kaitsekatte asendi täpsusele. Et olla kindel, soovitame veel paar asendit mõõta. Seejärel eemaldage kahepoolselt teibilt ülejäänud kaitsekile osa ja suruge tagumine tõmbeklapp tugevalt vastu kaitseraua.

6. samm

Eemaldage kaitseraua küljest maalriteip. Eemaldage kaitsekile tagumisel tõmbel.

7. samm

Kruvi kinnitamiseks on tagumise katte allküljel süvend. Tehke auk läbi selle süvendi, nii et auk oleks algse kinnitusega joondatud. Sisestage polt läbi ava nii, et poldi pea oleks suunatud alla. Kasutage seibi ja mutrit, et kõik tihedalt kokku keerata. Korrake samu samme tagumise kaitsekatte teisel küljel. Valmis.

(FI) Soumalainen

Ohjeet liimatun takapellin asennukseen

Ennen asennusta, mieti asennettavan takaspoilerin tyyppi. Liimatuissa takaspoilereissa ei ole kiinnitysluskoja, niiden reunat ovat suorat ja niiden tulee sopia tasaisesti puskuria vasten spoilerin koko leveydeltä. Pese ja kuivaa auto ennen spoilerin asentamista. Suosittelemme tunkkien käyttöä ja kahden henkilön yhteistyötä.

Vaihe 1

Pura alkuperäinen takapelti. Aseta Maxton Design -takapelti puskuriin. Mittaa takapellin tarkka sijainti puskurista niin, että suojus on puskurin keskellä.

Vaihe 2

Kun olet määrittänyt asennon, merkitse puskurin takapellin ääriviivat maalarinteipillä.

Vaihe 3

Puhdista, poista rasva ja kuivaa paikka, johon takapelti on asennettu. Huom! Jos autossa on PPF, keraaminen pinnoite tai muu suojapinnoite, osa kalvosta tai pinnoitteesta tulee poistaa asennuspaikalta, jotta kaksipuolinen teippi tarttuu suoraan puskuriin.

Vaihe 4

Poista suojakalvon pienet osat kaksipuolisesta teipistä ja taivuta ne sivuttaisiin ulospäin takareunasta.

Vaihe 5

Aseta takapelti puskuria vasten maalarinteipillä merkityn mukaisesti. Kiinnitä huomiota takapellin asennon tarkkuuteen. Varmuuden vuoksi suosittelemme ottamaan muutaman lisämittauksen paikasta. Poista sitten jäljellä oleva osa suojakalvosta kaksipuoleisesta teipistä ja paina takapelti tiukasti puskuria vasten.

Vaihe 6

Poista suojateippi puskurista. Poista suojakalvo takapellistä.

Vaihe 7

Takapellin alapuolella on syvennys ruuvien kiinnitystä varten. Tee reikä tämän syvennyksen läpi niin, että reikä on kohdakkain alkuperäisen kiinnityksen kanssa. Työnnä pultti reiän läpi niin, että pulstin pää osoittaa alaspäin. Käytä aluslevyä ja mutteria ruuvaamaan kaikki tiukasti yhteen. Toista samat vaiheet takapellin toisella puolella. Tehty.

(FR) Français

Instructions pour l'installation d'une jupe arrière collée

Avant l'installation, tenez compte du type d'aileron arrière que vous allez installer. Les ailerons collés n'ont pas de pattes de fixation, leurs bords sont droits et ils doivent être parfaitement alignés avec le pare-chocs sur toute leur largeur. Avant d'installer l'aileron, lavez et séchez la voiture. Nous recommandons l'utilisation de crics et le travail à deux.

Étape 1

Démontez la jupe arrière d'origine. Placez la jupe arrière Maxton Design sur le pare-chocs. Mesurez la position exacte de la jupe arrière sur le pare-chocs afin qu'elle soit au milieu.

Étape 2

Après avoir déterminé la position, marquez le contour de la jupe arrière sur le pare-chocs avec du ruban de masquage.

Étape 3

Nettoyez, dégraissez et séchez l'emplacement de montage de la jupe arrière. Remarque ! Si la voiture est équipée d'un revêtement PPF, céramique ou autre revêtement protecteur, retirez une partie du film ou du revêtement de l'emplacement de montage afin que le ruban adhésif double-face adhère directement au pare-chocs.

Étape 4

Retirez de petites sections du film protecteur du ruban adhésif double-face et pliez-les latéralement vers l'extérieur de la jupe arrière.

Étape 5

Placez la jupe arrière contre le pare-chocs, comme indiqué par le ruban de masquage. Veillez à la précision de sa position. Pour plus de précision, nous vous recommandons de prendre quelques mesures supplémentaires. Retirez ensuite la section restante du film protecteur du ruban adhésif double-face et appuyez fermement la jupe arrière contre le pare-chocs.

Étape 6

Retirez le ruban de masquage du pare-chocs. Retirez le film protecteur de la jupe arrière.

Étape 7

Un évidement est prévu sous la jupe arrière pour le montage de la vis. Percez un trou dans cet évidement afin qu'il soit aligné avec le support d'origine. Insérez le boulon dans le trou, tête vers le bas. Utilisez la rondelle et l'écrou pour visser fermement le tout. Répétez les mêmes étapes de l'autre côté de la jupe arrière. Terminé.

(EL) Ellinika

Odigies gia tin topothétisi kolliménou píso kalýmματος

Prin apó tin enkatástasi, lávete ypópsi ton týpo tis píso aerotomís pou tha enkatástisete. Oi kolliménes píso aerotomés den échoun glottídes stíraxis, oi ákres tous eínai ísies kai tha prépei na efarmózoun sto ídio epípedo me ton profylaktíra se ólo to plátos tis aerotomís. Prin apó tin enkatástasi tis aerotomís, plýnete kai stegnóste to aftokínito. Synistoúme ti chrisi grýlon kai tin ergasia dýo atómon.

Víma 1

Aposynarmologíste to archikó píso prostateftikó kálymma. Topothesíte to píso koláro Maxton Design ston profylaktíra. Metrístete tin akriví thésis tou píso portmpankáz ston profylaktíra, étsi óste to portmpankáz na vrísketai sti mési tou profylaktíra.

Víma 2

Afoú prosdiorísete ti thésis, simeióste to períγραμμα tou píso kormoú ston profylaktíra me kollitikí tainía.

Víma 3

Katharístete, apolipánete kai stegnóste to méros ópou eínai topothesitiméno to píso koláro. Simeíoma! Eán to aftokínito échei PPF, keramikí epístrosi í álli prostateftikí epístrosi, éna tmíma tis memvránis í tis epístrosis prépei na afairetheí apó ti thésis topothesis, étsi óste i tainía diplís ópsis na kollísei apeftheías ston profylaktíra.

Víma 4

Afairéste mikrá tmímata tis prostateftikís memvránis apó tin tainía diplís ópsis kai lygístete ta pros ta plágia apó tin píso rávdo.

Víma 5

Topothesíte tin píso rávdo ston profylaktíra ópos episimaínetai me tin tainía kálypsis. Dóste prosochí stin akríveia tis thésis tou píso kormoú. Gia na eíste sigouroi, synistoúme na kánete merikés akómi metríseis tis thésis. Sti synécheia, afairéste to ypóloipo tmíma tis prostateftikís memvránis apó tin tainía diplís ópsis kai piéste statherá tin píso rávdo ston profylaktíra.

Víma 6

Afairéste tin tainía kálypsis apó ton profylaktíra. Afairéste tin prostateftikí memvráni apó tin píso rávdo.

Víma 7

Ypárchei mia esochí stin káto plevrá tou píso kormoú gia tin topothétisi tis vídas. Kánte mia trýpa méssa apó aftín tin esochí étsi óste i trýpa na efthygrammisteí me tin archikí vási. Topothesíte to boulóni méssa apó tin opí étsi óste i kefalí tou boulonioú na deíchnei pros ta káto. Chrisimopoíste ti rodéla kai to paximádi gia na vidósete ta pánta metaxý tous sfichtá. Epanalávete ta ídia vímata stin álli plevrá tou píso kormoú. Ginómenos.

(ES) Español

Instrucciones para instalar un faldón trasero pegado

Antes de la instalación, tenga en cuenta el tipo de alerón trasero que va a instalar. Los alerones traseros pegados no tienen pestañas de montaje, sus bordes son rectos y deben quedar completamente ajustados al parachoques en todo su ancho. Antes de instalar el alerón, lave y seque el coche. Recomendamos usar gatos hidráulicos y trabajar entre dos personas.

Paso 1

Desmonte el faldón trasero original. Coloque el faldón trasero Maxton Design en el parachoques. Mida la posición exacta del faldón trasero en el parachoques, de modo que quede en el centro.

Paso 2

Después de determinar la posición, marque el contorno del faldón trasero en el parachoques con cinta adhesiva.

Paso 3

Limpie, desengrase y seque el lugar donde se montará el faldón trasero. ¡Atención! Si el coche tiene un PPF, revestimiento cerámico u otro revestimiento protector, se debe retirar una sección de la película o revestimiento del lugar de montaje para que la cinta adhesiva de doble cara se adhiera directamente al parachoques.

Paso 4

Retire pequeñas secciones de la película protectora de la cinta adhesiva de doble cara y dóblelas lateralmente hacia afuera desde el faldón trasero.

Paso 5

Coloque el faldón trasero contra el parachoques, como se indica con la cinta de carroceros. Preste atención a la precisión de la posición del faldón trasero. Para asegurarse, recomendamos tomar algunas medidas adicionales de la posición. A continuación, retire la sección restante de la película protectora de la cinta adhesiva de doble cara y presione firmemente el faldón trasero contra el parachoques.

Paso 6

Retire la cinta de carroceros del parachoques. Retire la película protectora del faldón trasero.

Paso 7

Hay un hueco en la parte inferior del faldón trasero para montar el tornillo. Haga un orificio en este hueco de modo que quede alineado con el soporte original. Inserte el perno a través del orificio de modo que la cabeza del perno apunte hacia abajo. Usa la arandela y la tuerca para atornillar todo firmemente. Repite los mismos pasos en el otro lado del faldón trasero. Listo.

(IE) Gaeilge

Treoracha le haghaidh valance cúil greamaithe a shuiteáil

Sula ndéantar é a shuiteáil, smaoinigh ar an gcineál spoiler cúil a bheidh á shuiteáil agat. Níl aon chluaisíní gléasta ar spoilers cúil greamaithe, tá a n-imill díreach, agus ba chóir go n-oirfidís go comhréidh leis an tuairteoir trasna leithead iomlán an spoiler. Sula ndéantar an spoiler a shuiteáil, nigh agus triomaigh an carr. Molaimid seaicéid a úsáid agus beirt a bheith ag obair.

Céim 1

Díchóimeáil an valance cúil bunaidh. Cuir valance cúil Maxton Design ar an tuairteora. Tomhais suíomh cruinn an ghalaimh chúil ar an tuairteora ionas go mbeidh an valance i lár an tuairteora.

Céim 2

Tar éis duit an suíomh a chinneadh, marcáil imlíne an valance cúil ar an tuairteora le téip chumhdaigh.

Céim 3

Glan, maolú agus triomaigh an áit ina bhfuil an valance cúil suite. Tabhair faoi deara! Má tá PPF, sciath ceirmeach nó sciath cosanta eile ag an gcarr, ba cheart cuid den scannán nó den sciath a bhaint as an suíomh gléasta ionas go gcloíonn an téip dhá thaobh go díreach leis an tuairteora.

Céim 4

Bain codanna beaga den scannán cosanta as an téip dhá thaobh agus lúb taobh amach as an valance cúil iad.

Céim 5

Cuir an valance cúil in aghaidh an tuairteora mar atá marcáilte leis an téip chumhdaigh. Tabhair aird ar chruinneas an tsuímh valance cúil. Chun a bheith cinnte, molaimid roinnt tomhais eile a ghlacadh ar an suíomh. Ansin bain an chuid atá fágtha den scannán cosanta as an téip dhá thaobh agus brúigh an valance cúil go daingean i gcoinne an tuairteora.

Céim 6

Bain an téip chumhdaigh as an tuairteora. Bain an scannán cosanta as an valance cúil.

Céim 7

Tá cuas ar an taobh íochtair den valance cúil chun an scriú a shuiteáil. Déan poll tríd an gcuas seo ionas go mbeidh an poll ailínithe leis an bhfeisteas bunaidh. Cuir an bolt tríd an bpoll ionas go mbeidh an ceann bolt ag díriú síos. Bain úsáid as an washer agus cnó a scriú gach rud le chéile go docht. Déan na céimeanna céanna arís ar an taobh eile den valance cúil. Déanta.

(LI) Lietuvių Klijuoto galinio stulpelio montavimo instrukcijos

Prieš montuodami, apsvarstykite galinio spoilerio tipą. Klijuoti galiniai spoileriai neturi tvirtinimo skirtukų, jų kraštai yra tiesūs ir jie turėtų visiškai priglusti prie buferio per visą spoilerio plotį. Prieš montuodami spoilerį, nuplaukite ir išdžiovinkite automobilį. Rekomenduojame naudoti domkratus ir dirbti dviem žmonėms.

1 veiksmas

Išmontuokite originalią galinę sklendę. Uždėkite Maxton Design galinį vožtuvą ant buferio. Išmatuokite tikslią buferio galinio apsauginio skydo padėtį, kad uždanga būtų buferio viduryje.

2 veiksmas

Nustatę padėtį, maskuojamąja juosta pažymėkite ant buferio galinio apsauginio skydo kontūrą.

3 veiksmas

Nuvalykite, nuriebalinkite ir išdžiovinkite vietą, kurioje sumontuotas galinis uždangalas. Pastaba! Jei automobilyje yra PPF, keraminė danga ar kita apsauginė danga, reikia nuimti dalį plėvelės ar dangos iš montavimo vietos, kad dvipusė juosta priliptų tiesiai prie buferio.

4 veiksmas

Nuimkite nedideles apsauginės plėvelės dalis nuo dvipusės juostos ir sulenkite jas į šoną į išorę nuo galinio atraminio skydo.

5 veiksmas

Pritvirtinkite galinį sklendę prie buferio, kaip pažymėta maskavimo juosta. Atkreipkite dėmesį į galinio atraminio skydo padėties tikslumą. Kad įsitikintumėte, rekomenduojame dar kelis kartus išmatuoti padėtį. Tada nuimkite likusią apsauginės plėvelės dalį nuo dvipusės juostos ir tvirtai prispauskite galinę apsauginę sklendę prie buferio.

6 veiksmas

Nuimkite maskavimo juostą nuo buferio. Nuimkite apsauginę plėvelę nuo galinio sklendės.

7 veiksmas

Apatinėje galinės pertvaros pusėje yra įduba varžtui tvirtinti. Per šią įdubą padarykite skylę, kad skylė būtų sulygiuota su originaliu laikikliu. Įkiškite varžtą per angą taip, kad varžto galvutė būtų nukreipta žemyn. Naudodami poveržlę ir veržlę viską tvirtai susukite. Pakartokite tuos pačius veiksmus kitoje galinio sklendės pusėje. Atlikta.

(LV) Latviski

Norādījumi līmēta aizmugurējā balga uzstādīšanai

Pirms uzstādīšanas apsveriet aizmugurējā spoilera veidu, ko uzstādīsiet. Līmētajiem aizmugurējiem spoileriem nav stiprinājuma cilņu, to malas ir taisnas, un tiem jāpieguļ vienā līmenī ar buferi visā spoilera platumā. Pirms spoilera uzstādīšanas nomazgājiet un nosusiniet automašīnu. Iesakām izmantot domkratus un strādāt diviem cilvēkiem.

1. darbība

Demontējiet oriģinālo aizmugurējo balstu. Novietojiet Maxton Design aizmugurējo balstu uz bufera. Izmēriet precīzu aizmugures balsta novietojumu uz bufera, lai tā būtu bufera vidū.

2. darbība

Pēc pozīcijas noteikšanas ar maskēšanas lenti atzīmējiet uz bufera aizmugures balsta kontūru.

3. darbība

Notīriet, attaukojiet un nosusiniet vietu, kur ir uzstādīts aizmugurējais balsts. Piezīme! Ja automašīnai ir PPF, keramiskais pārklājums vai cits aizsargpārklājums, plēves vai pārklājuma daļa jānoņem no montāžas vietas, lai abpusējā lente pieliptu tieši pie bufera.

4. darbība

Noņemiet nelielas aizsargplēves daļas no abpusējās lentes un salieciet tās uz sāniem uz āru no aizmugures balsta.

5. darbība

Novietojiet aizmugurējo balstu pret buferi, kā norādīts ar maskēšanas lenti. Pievērsiet uzmanību aizmugures balsta pozīcijas precizitātei. Lai pārliecinātos, iesakām veikt vēl dažus pozīcijas mērījumus. Pēc tam noņemiet atlikušo aizsargplēves daļu no abpusējās lentes un stingri piespiediet aizmugurējo balstu pret buferi.

6. darbība

Noņemiet maskēšanas lenti no bufera. Noņemiet aizsargplēvi no aizmugures balsta.

7. darbība

Aizmugurējās baldahīnas apakšpusē ir padziļinājums skrūves stiprināšanai. Caur šo padziļinājumu izveidojiet caurumu, lai caurums būtu saskaņots ar sākotnējo stiprinājumu. Ievietojiet skrūvi caur caurumu tā, lai skrūves galva būtu vērsta uz leju. Izmantojiet paplāksni un uzgriezni, lai cieši pieskrūvētu visu kopā. Atkārtojiet tās pašas darbības aizmugurējās baldahīnas otrā pusē. Gatavs.

(MT) Malti

Istruzzjonijiet għall-installazzjoni ta' valance ta' wara inkollat

Qabel l-installazzjoni, ikkunsidra t-tip ta' spoiler ta' wara li se tkun qed tinstalla. Spoilers ta' wara mwaħħlin bil-kolla m'għandhomx tabs tal-immuntar, it-truf tagħhom huma dritti, u għandhom joqogħdu mal-bamper tul il-wisa' kollha tal-ispoiler. Qabel ma tinstalla l-ispoiler, aħsel u nixxef il-karozza. Nirrakkomandaw li tuża ġakkijiet u taħdem ma' żewġ persuni.

Pass 1

Żarma l-valance ta' wara oriġinali. Poġġi l-valance ta' wara Maxton Design fuq il-bamper. Kejjel il-pożizzjoni eżatta tal-valance ta' wara fuq il-bamper sabiex il-valance tkun fin-nofs tal-bamper.

Pass 2

Wara li tiddetermina l-pożizzjoni, immarka l-kontorn tal-valance ta' wara fuq il-bumper b'tejp tal-masking.

Pass 3

Naddaf, neħhi l-grass u nixxef il-post fejn ikun immuntat il-valance ta' wara. Innota! Jekk il-karozza għandha PPF, kisi taċ-ċeramika jew kisi protettiv ieħor, sezzjoni tal-film jew kisi għandha titneħħa mill-post tal-immuntar sabiex it-tejp b'żewġ naħat jehel direttament mal-bumper.

Pass 4

Neħhi sezzjonijiet zġhar tal-film protettiv mit-tejp b'żewġ naħat u tgħawweġhom il-ġenb 'l barra mill-valance ta' wara.

Pass 5

Poġġi l-valance ta' wara mal-bumper kif immarkat bit-tejp tal-masking. Oqogħod attent għall-preċiżjoni tal-pożizzjoni tal-valance ta' wara. Biex tkun ċert, nirrakkomandaw li tieħu ftit aktar kejl tal-pożizzjoni. Imbagħad neħhi s-sezzjoni li jifdal tal-film protettiv mit-tejp b'żewġ naħat u aghfas il-valance ta' wara sew kontra l-bumper.

Pass 6

Neħhi l-masking tape mill-bumper. Neħhi l-film protettiv mill-valance ta' wara.

Pass 7

Hemm riċess fuq in-naħa ta' taħt tal-valance ta' wara għall-immuntar tal-kamin. Agħmel toqba minn dan l-irqas sabiex it-toqba tkun allinjata mal-muntatura oriġinali. Daħhal il-bolt mit-toqba sabiex ir-ras tal-bolt tkun tipponta 'l isfel. Uża l-washer u l-ġewż biex kamin kollox flimkien sewwa. Irrepeti l-istess passi fuq in-naħa l-oħra tal-valance ta' wara. Magħmul.

(NL) Nederlands

Instructies voor het installeren van een gelijmde achterklep

Denk voor de montage na over het type achterspoiler dat u gaat monteren. Gelijmde achterspoilers hebben geen bevestigingslipjes, zijn recht en moeten over de gehele breedte van de spoiler strak tegen de bumper aansluiten. Was en droog de auto voordat u de spoiler monteert. We raden aan om krikken te gebruiken en met twee personen te werken.

Stap 1

Demonteer de originele achterklep. Plaats de Maxton Design achterklep op de bumper. Meet de exacte positie van de achterklep op de bumper, zodat de klep in het midden van de bumper zit.

Stap 2

Markeer na het bepalen van de positie de omtrek van de achterklep op de bumper met afplakband.

Stap 3

Reinig, ontvet en droog de plaats waar de achterklep is gemonteerd. Let op! Als de auto een PPF, keramische coating of andere beschermende coating heeft, moet een deel van de folie of coating van de montagelocatie worden verwijderd, zodat de dubbelzijdige tape direct op de bumper blijft plakken.

Stap 4

Verwijder kleine delen van de beschermende folie van de dubbelzijdige tape en buig ze zijwaarts naar buiten vanaf de achterskirt.

Stap 5

Plaats de achterskirt tegen de bumper zoals gemarkeerd met de afplaktape. Let op de nauwkeurigheid van de positie van de achterskirt. Om zeker te zijn, raden we aan om nog een paar metingen van de positie te doen. Verwijder vervolgens het resterende deel van de beschermende folie van de dubbelzijdige tape en druk de achterskirt stevig tegen de bumper.

Stap 6

Verwijder de afplaktape van de bumper. Verwijder de beschermende folie van de achterskirt.

Stap 7

Er zit een uitsparing aan de onderkant van de achterskirt voor het monteren van de schroef. Maak een gat door deze uitsparing, zodat het gat is uitgelijnd met de originele bevestiging. Steek de bout door het gat, zodat de boutkop naar beneden wijst. Gebruik de ring en moer om alles stevig vast te schroeven. Herhaal dezelfde stappen aan de andere kant van de achterklep. Klaar.

(DE) Deutsch

Montageanleitung für eine geklebte Heckschürze

Prüfen Sie vor der Montage, welchen Heckspoilertyp Sie verwenden möchten. Geklebte Heckspoiler haben keine Befestigungslaschen, gerade Kanten und sollten über die gesamte Breite bündig am Stoßfänger anliegen. Waschen und trocknen Sie das Fahrzeug vor der Montage. Wir empfehlen, Wagenheber zu verwenden und die Montage zu zweit durchzuführen.

Demontieren Sie die originale Heckschürze. Platzieren Sie die Maxton Design Heckschürze auf der Stoßstange. Messen Sie die genaue Position der Heckschürze auf der Stoßstange, sodass sie mittig auf der Stoßstange sitzt.

Schritt 2

Nachdem Sie die Position bestimmt haben, markieren Sie den Umriss der Heckschürze mit Kreppband auf der Stoßstange.

Schritt 3

Reinigen, entfetten und trocknen Sie die Stelle, an der die Heckschürze montiert wird. Hinweis! Bei Fahrzeugen mit PPF, Keramikbeschichtung oder anderen Schutzbeschichtungen sollte ein Stück der Folie bzw. Beschichtung von der Montagestelle entfernt werden, damit das doppelseitige Klebeband direkt am Stoßfänger haftet.

Schritt 4

Entfernen Sie kleine Abschnitte der Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband und biegen Sie diese seitlich von der Heckschürze nach außen.

Schritt 5

Legen Sie die Heckschürze wie mit dem Abdeckband markiert an den Stoßfänger. Achten Sie auf die exakte Positionierung der Heckschürze. Zur Sicherheit empfehlen wir, die Position noch einmal nachzumessen. Entfernen Sie anschließend den restlichen Abschnitt der Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband und drücken Sie die Heckschürze fest an den Stoßfänger.

Schritt 6

Entfernen Sie das Abdeckband vom Stoßfänger. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Heckschürze.

Schritt 7

An der Unterseite der Heckschürze befindet sich eine Aussparung zur Befestigung der Schraube. Bohren Sie ein Loch durch diese Aussparung, sodass es mit der Originalhalterung übereinstimmt. Stecken Sie die Schraube so durch das Loch, dass der Schraubenkopf nach unten zeigt. Verschrauben Sie alles mit Unterlegscheibe und Mutter fest. Wiederholen Sie die gleichen Schritte auf der anderen Seite der Heckschürze. Fertig.

(PT) Portugues

Instruções para instalar uma saia traseira colada

Antes da instalação, considere o tipo de spoiler traseiro que vai instalar. Os spoilers traseiros colados não possuem abas de fixação, as suas bordas são direitas e devem encaixar perfeitamente contra o para-choques em toda a sua largura. Antes de instalar o spoiler, lave e seque o carro. Recomendamos a utilização de macacos e que a instalação seja feita por duas pessoas.

Passo 1

Desmonte a saia traseira original. Coloque o friso traseiro Maxton Design no para-choques. Meça a posição exata do friso traseiro no para-choques de modo a que o friso fique no meio do para-choques.

Passo 2

Após determinar a posição, marque o contorno do friso traseiro no pára-choques com fita adesiva.

Passo 3

Limpe, desengordure e seque o local onde a saia traseira está montada. Observação! Se o automóvel tiver PPF, revestimento cerâmico ou outro revestimento protetor, uma parte da película ou revestimento deve ser removida do local de montagem para que a fita de dupla face fique colada diretamente ao para-choques.

Passo 4

Remova pequenas secções da película protetora da fita de dupla face e dobre-as lateralmente para fora da saia traseira.

Passo 5

Coloque o painel traseiro contra o para-choques, conforme marcado com a fita adesiva. Tenha em atenção a precisão da posição da saia traseira. Para ter a certeza, recomendamos que faça mais algumas medições da posição. Em seguida, retire a parte restante da película protetora da fita de dupla face e pressione firmemente o friso traseiro contra o para-choques.

Passo 6

Remova a fita adesiva do pára-choques. Retire a película protetora da saia traseira.

Passo 7

Existe um recesso na parte inferior da saia traseira para a montagem do parafuso. Faça um furo neste recesso para que o furo fique alinhado com a montagem original. Insira o parafuso através do orifício de modo a que a cabeça do parafuso fique a apontar para baixo. Utilize a anilha e a porca para aparafusar tudo firmemente. Repita os mesmos passos no outro lado da saia traseira. Feito.

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de instalare a unei cantonare spate lipite

Înainte de instalare, luați în considerare tipul de eleron spate pe care îl veți instala. Eleronele spate lipite nu au cleme de montare, marginile lor sunt drepte și ar trebui să se potrivească la același nivel cu bara de protecție pe întreaga lățime a eleronului. Înainte de a instala eleronul, spălați și uscați mașina. Vă recomandăm să folosiți cricuri și să lucrați cu două persoane.

Pasul 1

Demontați valpa originală din spate. Așezați valpa din spate Maxton Design pe bara de protecție. Măsurați poziția exactă a clapetei din spate pe bara de protecție, astfel încât clapeta să fie în mijlocul barei de protecție.

Pasul 2

După determinarea poziției, marcați conturul valpei din spate pe bara de protecție cu bandă de mascare.

Pasul 3

Curățați, degresați și uscați locul unde este montată valpa spate. Nota! Dacă mașina are un PPF, un strat ceramic sau un alt strat de protecție, o secțiune a foliei sau a stratului trebuie îndepărtată de la locul de montare, astfel încât banda cu două fețe să se lipească direct de bara de protecție.

Pasul 4

Îndepărtați secțiuni mici ale foliei de protecție de pe banda cu două fețe și îndoți-le lateral spre exterior de la cantonamentul din spate.

Pasul 5

Așezați valpa din spate pe bara de protecție, așa cum este marcat cu banda de mascare. Acordați atenție preciziei poziției clapetei din spate. Pentru a fi sigur, vă recomandăm să mai luați câteva măsurători ale poziției. Apoi îndepărtați secțiunea rămasă a foliei de protecție de pe banda cu două fețe și apăsați ferm valtona din spate pe bara de protecție.

Pasul 6

Scoateți banda de mascare de pe bara de protecție. Îndepărtați folia de protecție de pe valpa din spate.

Pasul 7

Există o adâncitură pe partea inferioară a cantonului din spate pentru montarea șurubului. Faceți o gaură prin această locașă, astfel încât orificiul să fie aliniat cu suportul original. Introduceți șurubul prin orificiu astfel încât capul șurubului să fie îndreptat în jos. Folosiți șaiba și piulița pentru a înșuruba totul strâns. Repetați aceiași pași pe cealaltă parte a cantonului din spate. Făcut.

(SK) Slovensky

Pokyny na inštaláciu lepeného zadného volánu

Pred inštaláciou zvážte typ zadného spojlera, ktorý budete inštalovať. Lepené zadné spojlerky nemajú žiadne montážne výstupky, ich okraje sú rovné a mali by byť v jednej rovine s nárazníkom po celej šírke spojlera. Pred inštaláciou spojlera auto umyte a osušte. Odporúčame použiť zdviháky a pracovať s dvoma ľuďmi.

Krok 1

Demontujte pôvodný zadný volán. Umiestnite zadný bočný kryt Maxton Design na nárazník. Odmerajte presnú polohu zadného volánu na nárazníku tak, aby bol volán v strede nárazníka.

Krok 2

Po určení polohy označte obrys zadnej bočnice na nárazníku maskovacou páskou.

Krok 3

Očistite, odmastite a vysušte miesto, kde je namontovaný zadný volán. Poznámka! Ak má auto PPF, keramický povlak alebo iný ochranný povlak, časť fólie alebo povlaku by sa mala odstrániť z miesta montáže, aby sa obojstranná páska prilepila priamo na nárazník.

Krok 4

Odstráňte malé časti ochrannej fólie z obojstrannej pásky a ohnite ich do strany smerom von zo zadného volánu.

Krok 5

Umiestnite zadný bočný kryt k nárazníku tak, ako je označené maskovacou páskou. Venujte pozornosť presnosti polohy zadného bočného krytu. Pre istotu odporúčame vykonať ešte niekoľko meraní polohy. Potom odstráňte zostávajúcu časť ochrannej fólie z obojstrannej pásky a pritlačte zadný kryt pevne k nárazníku.

Krok 6

Odstráňte maskovaciu pásku z nárazníka. Odstráňte ochrannú fóliu zo zadného volánu.

Krok 7

Na spodnej strane zadného volánu je vybranie na montáž skrutky. Cez toto vybranie urobte otvor tak, aby bol otvor zarovnaný s pôvodným držiakom. Vložte skrutku cez otvor tak, aby hlava skrutky smerovala nadol. Pomocou podložky a matice všetko pevne zoskrutkujte. Opakujte rovnaké kroky na druhej strane zadného volánu. Hotovo.

(SI) Slovenski

Navodila za namestitev lepljenega zadnjega pokrova

Pred namestitvijo upoštevajte vrsto zadnjega spojlerja, ki ga boste nameščali. Lepljeni zadnji spojlerji nimajo pritrtilnih jezičkov, njihovi robovi so ravni in se morajo po celotni širini spojlerja poravnati z odbijačem. Pred namestitvijo spojlerja avto operite in posušite. Priporočamo uporabo dvigalk in delo dveh oseb.

1. korak

Razstavite originalni zadnji pokrov. Na odbijač namestite zadnjo prevleko Maxton Design. Izmerite natančen položaj zadnjega zaslona na odbijaču, tako da je zaslon na sredini odbijača.

2. korak

Ko določite položaj, označite obris zadnjega zaslona na odbijaču z maskirnim trakom.

3. korak

Očistite, razmastite in posušite mesto, kjer je nameščen zadnji zaslon. Opomba! Če ima avto PPF, keramično prevleko ali drugo zaščitno prevleko, je treba del folije ali prevleke odstraniti z mesta namestitve, tako da se dvostranski trak prilepi neposredno na odbijač.

4. korak

Odstranite majhne dele zaščitne folije z dvostranskega traku in jih upognite stransko navzven od zadnjega roba.

5. korak

Namestite zadnji zaslon ob odbijač, kot je označeno z maskirnim trakom. Bodite pozorni na natančnost položaja zadnjega zaslona. Da bi se prepričali, priporočamo, da opravite še nekaj meritev položaja. Nato odstranite preostali del zaščitne folije z dvostranskega lepilnega traku in močno pritisnite zadnji del ob odbijač.

6. korak

Odstranite maskirni trak z odbijača. Odstranite zaščitno folijo z zadnje strani.

korak 7

Na spodnji strani zadnjega pokrova je vdolbina za pritrnitev vijaka. Skozi to vdolbino naredite luknjo, tako da bo poravnana z originalnim nosilcem. Vijak vstavite skozi luknjo tako, da bo glava vijaka obrnjena navzdol. S podložko in matico vse trdno privijte skupaj. Ponovite iste korake na drugi strani zadnjega pokrova. Končano.

(SE) Svenska

Instruktioner för montering av en limmad bakkant

Innan montering, fundera över vilken typ av bakspoiler du ska montera. Limmade bakspoilers har inga monteringsflikar, deras kanter är raka och de ska passa jämnt mot stötfångaren längs hela spoilerns bredd. Tvätta och torka bilen innan du monterar spoilern. Vi rekommenderar att du använder domkrafter och arbetar med två personer.

Steg 1

Demontera den ursprungliga bakre kappan. Placera Maxton Design bakre kapsel på stötfångaren. Mät det exakta läget för den bakre ventilen på stötfångaren så att manteln är i mitten av stötfångaren.

Steg 2

Efter att ha bestämt positionen, markera konturerna av den bakre valansen på stötfångaren med maskeringstejp.

Steg 3

Rengör, avfetta och torka platsen där den bakre manteln är monterad. Notera! Om bilen har en PPF, keramisk beläggning eller annan skyddande beläggning, bör en del av filmen eller beläggningen tas bort från monteringsplatsen så att den dubbelsidiga tejpens fastnar direkt på stötfångaren.

Steg 4

Ta bort små delar av skyddsfilm från den dubbelsidiga tejpens och böj dem i sidled utåt från den bakre manteln.

Steg 5

Placera den bakre valansen mot stötfångaren som markerats med maskeringstejpen. Var uppmärksam på precisionen i den bakre ventilens position. För att vara säker rekommenderar vi att du gör några fler mätningar av positionen. Ta sedan bort den återstående delen av skyddsfilm från den dubbelsidiga tejpens och tryck den bakre manteln ordentligt mot stötfångaren.

Steg 6

Ta bort maskeringstejpen från stötfångaren. Ta bort skyddsfilm från den bakre kappan.

Steg 7

Det finns ett urtag på undersidan av den bakre valansen för montering av skruven. Gör ett hål genom detta urtag så att hålet är i linje med originalfästet. För in bulten genom hålet så att bulthuvudet pekar nedåt. Använd brickan och muttern för att skruva ihop allt ordentligt. Upprepa samma steg på andra sidan av den bakre kappan. Gjort.

(HU) Magyar

Útmutató a ragasztott hátsó sárvédő felszereléséhez

Beszereelés előtt gondolja át a felszerelendő hátsó spoiler típusát. A ragasztott hátsó spoilereknek nincsenek rögzítőfülek, éleik egyenesek, és a spoiler teljes szélességében illeszkedniük kell a lökhárítóhoz. A spoiler felszerelése előtt mossa le és szárítsa meg az autót. Emelők használatát és két ember bevonását javasoljuk.

1. lépés

Szerelje le az eredeti hátsó sárvédőt. Helyezze a Maxton Design hátsó sárvédőt a lökhárítóra. Mérje meg a hátsó sárvédő pontos helyzetét a lökhárítón úgy, hogy a sárvédő a lökhárító közepén legyen.

2. lépés

A helyzet meghatározása után maszkolószalaggal jelölje meg a hátsó sárvédő körvonalát a lökhárítón.

3. lépés

Tisztítsa meg, zsírtalanítsa és szárítsa meg azt a helyet, ahol a hátsó sárvédő fel van szerelve. Jegyzet! Ha az autón PPF, kerámia vagy egyéb védőbevonat van, a fólia vagy bevonat egy részét el kell távolítani a rögzítési helyről, hogy a kétoldalas szalag közvetlenül a lökhárítóra tapadjon.

4. lépés

Távolítsa el a védőfólia kis részeit a kétoldalas szalagról, és hajlítsa oldalra kifelé a hátsó sárvédőből.

5. lépés

Helyezze a hátsó sárvédőt a lökhárítóhoz a maszkolószalaggal jelölt módon. Ügyeljen a hátsó sárvédő helyzetének pontosságára. A biztonság érdekében javasoljuk, hogy végezzen még néhány mérést a pozícióban. Ezután távolítsa el a védőfólia fennmaradó részét a kétoldalas szalagról, és nyomja erősen a hátsó sárvédőt a lökhárítóhoz.

6. lépés

Távolítsa el a maszkoló szalagot a lökhárítóról. Távolítsa el a védőfóliát a hátsó szárnyról.

7. lépés

A hátsó szárny alsó oldalán van egy mélyedés a csavar rögzítéséhez. Készítsen egy lyukat ezen a mélyedésen, hogy a lyuk egy vonalban legyen az eredeti rögzítéssel. Helyezze át a csavart a furaton úgy, hogy a csavarfej lefelé mutasson. Használja az alátétet és az anyát, hogy mindent szorosan összecsavarjon. Ismétlje meg ugyanezeket a lépéseket a hátsó szárny másik oldalán. Kész.

(IT) Italiano

Istruzioni per l'installazione di una balza posteriore incollata

Prima dell'installazione, considera il tipo di spoiler posteriore che andrai a installare. Gli spoiler posteriori incollati non hanno linguette di montaggio, i loro bordi sono dritti e dovrebbero aderire perfettamente al paraurti per tutta la larghezza dello spoiler. Prima di installare lo spoiler, lava e asciuga l'auto. Consigliamo di utilizzare dei martinetti e di lavorare in due.

Fase 1

Smonta la balza posteriore originale. Posiziona la balza posteriore Maxton Design sul paraurti. Misura la posizione esatta della balza posteriore sul paraurti in modo che la balza sia al centro del paraurti.

Fase 2

Dopo aver determinato la posizione, segna il contorno della balza posteriore sul paraurti con del nastro adesivo.

Fase 3

Pulisci, sgrassa e asciuga il punto in cui è montata la balza posteriore. Nota! Se l'auto ha un PPF, un rivestimento ceramico o un altro rivestimento protettivo, una sezione della pellicola o del rivestimento deve essere rimossa dalla posizione di montaggio in modo che il nastro biadesivo aderisca direttamente al paraurti.

Passaggio 4

Rimuovere piccole sezioni della pellicola protettiva dal nastro biadesivo e piegarle lateralmente verso l'esterno dalla balza posteriore.

Passaggio 5

Posizionare la balza posteriore contro il paraurti come indicato con il nastro adesivo. Prestare attenzione alla precisione della posizione della balza posteriore. Per essere sicuri, consigliamo di prendere qualche altra misura della posizione. Quindi rimuovere la sezione rimanente della pellicola protettiva dal nastro biadesivo e premere saldamente la balza posteriore contro il paraurti.

Passaggio 6

Rimuovere il nastro adesivo dal paraurti. Rimuovere la pellicola protettiva dalla balza posteriore.

Passaggio 7

C'è una rientranza sul lato inferiore della balza posteriore per il montaggio della vite. Praticare un foro attraverso questa rientranza in modo che il foro sia allineato con il supporto originale. Inserire il bullone attraverso il foro in modo che la testa del bullone sia rivolta verso il basso. Utilizzare la rondella e il dado per avvitare tutto insieme saldamente. Ripetere gli stessi passaggi sull'altro lato della balza posteriore. Fatto.